

# Text and Film in Interaction

## Japanese Studies Conference

### 25–26 February 2016

© www.christoph-link.photography

#### Thursday, 25th February 2016

##### 9.00–9.30 Welcome and Introduction

##### 9.30–11.00 Panel 1

Irena Hayter (University of Leeds):  
For the Eyes Only: The Sensory Politics  
of Japanese Modernism

Simone Müller (Universität Zürich):  
Between Criticism and Challenge: The Discourse  
on 'Literature and Film' in 1930s Japan

##### 11.30–13.00 Panel 2

Till Weingärtner (University College Cork):  
Acting Writer? Writing Actor?  
Takamine Hideko and Her Autobiographical Essays

Kerstin Fooker (SOAS, University of London):  
Camille in Crisis – Adapting *La Dame aux  
Camélias* to the Japanese Silent Screen

##### 14.30–16.00 Panel 3

Luisa Bienati (Università Ca'Foscari Venezia):  
Hollywood Films in Tanizaki Jun'ichirō's  
'Yokohama Period' (1921–23) Novels

Daniele Resta (Daitō Bunka University, Tōkyō):  
Transnationalising Tanizaki:  
*Manji* in Liliana Cavani's *The Berlin Affair*

##### 16.15–17.45 Panel 4

Yusuke Iguchi (University of Tsukuba):  
The Characteristic of Movies. What Movies Can  
Show and Cannot Show the Audience

Harald Meyer (Universität Bonn):  
Four Decades as a Serial Novel and Nearly One  
Hundred Film Adaptations:  
Osaragi Jirō's *Kurama Tengu* as an Extreme Example  
of Mutual Intermedial Goading

#### Friday, 26th February 2016

##### 10.00–11.30 Panel 5

Reiko Abe Auestad (University of Oslo):  
Ibuse Masuji's *Kuroi Ame* (*Black Rain*, 1965) and  
Imamura Shōhei's Filmization (1989)

Niels H. Bader (Freie Universität Berlin):  
Fictional Biographies and Poetical History.  
Miyazaki Hayao's *Kaze tachinu* (*The Wind Rises*)  
as an Homage to Horii Tatsuo

##### 11.45–12.30 Panel 6

Shigemi Nakagawa (Ritsumeikan University, Kyōto):  
Who Can Define 'Women's Literary Cinema'?  
– Where Literature and Film Meet

##### 12.30–13.30 Final Discussion

Freie Universität Berlin  
Fabeckstraße 23–25  
Holzlaube, Room 1.2001  
14195 Berlin

Organization:  
Oliver P. Hartmann & Martha-Christine Menzel  
Seminar of East Asian Studies, Japanology

ERNST-REUTER-GESELLSCHAFT  
der Freunde, Förderer & Ehemaligen  
DER FREIEN UNIVERSITÄT BERLIN E.V.



JAPANOLOGIE



FREIE UNIVERSITÄT BERLIN

Freie Universität  Berlin